



MD microphones*



Sicherheitshinweise & Herstellererklärungen
Safety Instructions & Manufacturer declarations
Consignes de sécurité & Déclarations du fabricant
Indicazioni di sicurezza & Dichiarazioni del costruttore
Instrucciones de seguridad & Declaraciones del fabricante
Instruções de segurança & Declarações do fabricante
Veiligheidsvoorschriften & Verklaringen van de fabrikant
Wskazówki bezpieczeństwa & Deklaracje producenta
Säkerhetsanvisningar & Tillverkarintyg
Sikkerhedsanvisninger & Producenterklæring
Turvallisuusohjeita & Valmistajan vakuutusket
Υποδείξεις ασφαλείας & Δηλώσεις κατασκευαστή
Güvenlik bilgileri & Üretici Beyanları
Инструкция по безопасности & Заявления изготовителя
安全提示 & 制造商声明
安全に関する注意事項 & 製造者宣言
안전 지침 & 제조사 선언

Die aktuell geltenden Garantiebedingungen können Sie über das Internet www.sennheiser.com oder Ihren Sennheiser-Partner beziehen.

In Übereinstimmung mit den folgenden Anforderungen

- WEEE-Richtlinie (2012/19/EU)



Hinweise zur Entsorgung
Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf dem Produkt, Batterie/Akku (falls zutreffend) und/oder der Verpackung weist Sie darauf hin, dass diese Produkte nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden dürfen, sondern am Ende ihrer Lebensdauer getrennt entsorgt werden müssen. Für die Verpackung beachten Sie die Abfalltrennung in Ihrem Land. Nicht sachgerechte Entsorgung von Verpackungsmaterialien kann Ihre Gesundheit und die Umwelt schädigen. Die getrennte Sammlung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten, Batterien/Akkus (falls zutreffend) und Verpackungen dient dazu, die Wiederverwendung und das Recycling zu fördern und negative Auswirkungen auf Ihre Gesundheit und die Umwelt zu verhindern, z.B. durch potenziell gefährliche Stoffe, die in diesen Produkten enthalten sind. Führen Sie Elektro- und Elektronikgeräte und Batterien/Akkus am Ende ihrer Lebensdauer dem Recycling zu, um enthaltene Wertstoffe nutzbar zu machen und eine Vermüllung der Umwelt zu vermeiden.

Wenn Batterien/Akkus zerstörungsfrei entnommen werden können, haben Sie die Pflicht, diese getrennt der Entsorgung zuzuführen (zur sicheren Entnahme von Batterien/Akkus siehe Bedienungsanleitung des Produkts). Gehen Sie insbesondere mit lithiumhaltigen Batterien/Akkus vorsichtig um, da diese besondere Risiken beinhalten wie Brand- und/oder Verschlussungsgefahr bei Knopfzellen. Reduzieren Sie die Entstehung von Abfällen aus Batterien soweit wie möglich, indem Sie Batterien mit längerer Lebensdauer oder wiederaufladbare Akkus einsetzen.

Weitere Informationen über das Recycling dieser Produkte erhalten Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung, bei den kommunalen Sammelstellen oder bei Ihrem Sennheiser-Partner. Elektro- oder Elektronikgeräte können Sie auch bei rücknahmefähigen Vertreibern zurückgeben. Damit leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz der Umwelt und der öffentlichen Gesundheit.

EU-Konformitätserklärung

• RoHS-Richtlinie (2011/65/EU)
Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.sennheiser.com/download.

EN

Sennheiser electronic GmbH & Co. KG

Am Labor 1, 30900 Wedemark, Germany www.sennheiser.com
Printed in Germany, Publ. 11/22, 597225/A01

DE

Wichtige Sicherheitshinweise

- Lesen Sie diese Sicherheitshinweise und die Bedienungsanleitung des Produkts.
- Bewahren Sie diese Sicherheitshinweise und die Bedienungsanleitung des Produkts auf. Geben Sie das Produkt an andere Nutzer stets zusammen mit diesen Sicherheitshinweisen und der Bedienungsanleitung weiter.
- Verwenden Sie ausschließlich vom Hersteller zugelassene Anbau-, Zubehör- und Ersatzteile.
- Achtung: Nur einen vollständig trockenen Schutzkorb und Popschutz am Mikrofon montieren. Feuchtigkeit kann zu Störungen oder Schäden in der Kapsel führen
- Öffnen Sie das Gehäuse des Produktes nicht eigenmächtig. Für Produkte, die eigenmächtig vom Kunden geöffnet wurden, erlischt die Gewährleistung.
- Lassen Sie alle Instandsetzungen von qualifiziertem Servicepersonal durchführen. Instandsetzungen müssen durchgeführt werden, wenn das Produkt auf irgendeine Weise beschädigt wurde, Flüssigkeiten oder Objekte in das Produkt gelangt sind, das Produkt Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war, es nicht fehlerfrei funktioniert oder fallen gelassen wurde.
- Verwenden Sie das Produkt nur unter den in den technischen Daten angegebenen Betriebsbedingungen.
- Nehmen Sie das Produkt nicht in Betrieb, wenn es beim Transport beschädigt wurde.
- Verlegen Sie Kabel stets so, dass niemand darüber stolpern kann.
- Halten Sie Flüssigkeiten und elektrisch leitfähige Gegenstände, die nicht betriebsbedingt notwendig sind, vom Produkt und dessen Anschlüssen fern.
- Verwenden Sie zum Reinigen keine Lösungsmittel oder aggressive Reinigungsmittel.
- Vorsicht: Sehr hohe Signalpegel können Ihr Gehör und Ihr Lautsprecher schädigen! Reduzieren Sie an den angeschlossenen Wiedergabegeräten die Lautstärke, bevor Sie das Produkt anschließen, auch wegen der Gefahr der akustischen Rückkopplung.
- Halten Sie stets einen Abstand von mindestens 10 cm zwischen Produkt und Herschrittmacher bzw. implantiertem Defibrillator (ICDs) oder anderen Implantaten, da das Produkt ein permanentes, Magnetfeld erzeugt.
- Lassen Sie das Produkt auf Umgebungstemperatur akklimatisieren, bevor Sie es einschalten.
- Verwenden Sie zum Reinigen keine Lösungsmittel oder aggressive Reinigungsmittel.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das Produkt darf gewerblich verwendet werden.

Als nicht bestimmungsgemäßer Gebrauch gilt, wenn Sie das Produkt anders benutzen, als in der zugehörigen Bedienungsanleitung beschrieben.

Sennheiser übernimmt keine Haftung bei Missbrauch oder nicht ordnungsgemäßem Gebrauch des Produkts sowie der Zusatzgeräte/Zubehörteile.

Vor Inbetriebnahme sind die jeweiligen länderspezifischen Vorschriften zu beachten!

Herstellererklärungen

Garantie

Sennheiser electronic GmbH & Co. KG übernimmt für diese Produkte eine Garantie von 24 Monaten.

Die aktuell geltenden Garantiebedingungen können Sie über das Internet www.sennheiser.com oder Ihren Sennheiser-Partner beziehen.

In Übereinstimmung mit den folgenden Anforderungen

- WEEE-Richtlinie (2012/19/EU)



https://en-en.sennheiser.com/
New Zealand: https://en-nz.sennheiser.com/
Sennheiser goods come with guarantees that cannot be excluded under Australian and New Zealand Consumer law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

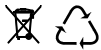
This warranty is in addition to other rights or remedies under law. Nothing in this warranty excludes, limits or modifies any remedy available to be consumer which is granted by law.

To make a claim under this contract, raise a case via Sennheiser website

Australia: https://en-au.sennheiser.com/service-support-contact
New Zealand: https://en-nz.sennheiser.com/service-support-contact
All expenses of claiming the warranty will be borne by the person making the claim.
Sennheiser international warranty is provided by: Sennheiser Australia Pty Ltd (ABN 68 165 388 312) Level 14, Tower A Zenith Building, 821 Pacific Highway, Chatswood NSW 2067, Australia

In compliance with the following requirements

- EU: • WEEE Directive (2012/19/EU)
- UK: • WEEE Regulations (2013)



Notes on disposal

The symbol of the crossed-out dumpster on the product, the (rechargeable) battery (if applicable) and/or the packaging indicates that these products must not be disposed of with normal household waste, but must be disposed of separately at the end of their service life. For the packaging, follow the regulations in your country for separating waste. Improper disposal of packaging materials can be harmful to your health and the environment.

The separate collection of waste electrical and electronic equipment, (rechargeable) batteries (if applicable) and packaging is intended to promote reuse and recycling and to prevent negative impacts on public health and the environment, for example due to hazardous substances contained in these products. At the end of their service life, recycle electrical and electronic equipment and (rechargeable) batteries so that their materials can be reused and to prevent environmental pollution.

If (rechargeable) batteries can be removed without destroying them, you are obliged to dispose of them separately (see the product's operating instructions for information on how to remove the batteries safely). Be especially careful when handling (rechargeable) batteries containing lithium, as these pose special hazards, such as the risk of fire and/or health risks if button cells are swallowed. Reduce battery waste as much as possible by using longer-life batteries or rechargeable batteries.

Further information on the recycling of these products can be obtained from your municipal administration, from the municipal collection points, or from your Sennheiser partner. You may also be able to return electrical or electronic equipment to your distributor, if they are legally required to do so. By disposing of your batteries properly, you are helping to protect public health and the environment.

UK Declaration of conformity

• RoHS Regulations (2012)
Importer: Sennheiser UK Ltd.
Pacific House, Third Avenue, Globe Park, Marlow Buckinghamshire SL7 1EY, United Kingdom

EU Declaration of conformity

• RoHS Directive (2011/65/EU)
The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.sennheiser.com/download.

FR

Consignes de sécurité importantes

- Lisez ces consignes de sécurité et la notice d'emploi du produit.
- Conservez ces consignes de sécurité et la notice d'emploi du produit. Joignez toujours ces consignes de sécurité et la notice d'emploi au produit si vous remettez ce dernier à un tiers.
- Utilisez exclusivement les appareils supplémentaires, accessoires et pièces de rechange spécifiés par le fabricant.
- Attention: assurez-vous que le dispositif de protection et de protection contre le bruit que vous montez sur le microphone soit parfaitement sec. L'humidité peut en effet provoquer des pannees ou endommager la capsule.
- Ne touchez pas d'ouvrir vous-même le produit sous peine d'annulation de la garantie.
- Confiez tous les travaux d'entretien à un personnel qualifié. Les travaux d'entretien doivent être effectués dès que le produit a subi quelque dommage que ce soit, que des liquides ou des objets ont pénétré dans le produit, que celui-ci a été exposé à la pluie ou à l'humidité, ou que le produit fonctionne mal ou a subi une chute.
- Utilisez le produit uniquement dans les conditions indiquées dans les caractéristiques techniques.
- Ne mettez pas le produit en service s'il a été endommagé lors du transport.
- Placez toujours les câbles de sorte que personne ne puisse trébucher dessus.
- Eloignez du produit et de ses raccorderments tous les liquides et les corps conducteurs qui ne sont pas nécessaires à son fonctionnement.
- Pour le nettoyage, n'utilisez ni détergent ni solvant.
- Prudence: si le niveau du signal est très élevé, vous pouvez endommager votre audition et/ou vos haut-parleurs! Avant de raccorder le produit, réduisez le volume des appareils de diffusion connectés, en particulier à cause du risque d'effet Larsen.
- Maintenez toujours le produit à plus de 10 cm des stimulateurs cardiaques et des défibrillateurs implantés (DAI) car le produit génère des champs magnétiques permanents.
- Laissez le temps au produit de s'acclimater à la température ambiante avant de l'allumer.
- Utilisation conforme aux directives

Le produit peut être utilisé à des fins commerciales. Est considérée comme non conforme aux directives toute utilisation du produit autre que celle décrite dans la notice

d'emploi correspondante.

Sennheiser décline toute responsabilité en cas de dommage résultant d'une mauvaise utilisation ou d'une utilisation abusive du produit et de ses accessoires.

Avant de mettre ce produit en marche, veuillez observer les dispositions légales en vigueur dans votre pays!

Déclarations du fabricant

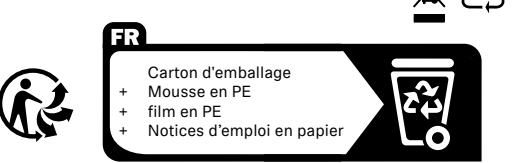
Garantie

Sennheiser electronic GmbH & Co. KG offre une garantie de 24 mois sur ce produit.

Pour avoir les conditions de garantie actuelles, veuillez visiter notre site web sur www.sennheiser.com ou contactez votre partenaire Sennheiser.

En conformité avec les exigences suivantes

- Directive DEEE (2012/19/EU)



Notes sur la gestion de fin de vie

Le symbole de la poubelle sur vous barrée d'une croix sur le produit, la pile/batterie (le cas échéant) et/ou l'emballage signifie que ces produits ne doivent pas être jetés dans les ordures ménagères mais doivent faire l'objet d'une collecte séparée lorsqu'ils sont arrivés en fin de vie. Pour les déchets d'emballages, veuillez respecter le tri sélectif des déchets en vigueur dans votre pays. Une gestion de fin de vie des matériaux d'emballage non conforme peut endommager votre santé et l'environnement.

L'objectif principal de la collecte séparée des déchets d'équipements électriques et électroniques, des piles/batteries (le cas échéant) et des emballages est de promouvoir le réemploi et le recyclage et de prévenir les effets négatifs sur la santé et l'environnement dus à des polluants potentiellement contenus dans ces produits. Veillez à recycler les équipements électriques et électroniques ainsi que les piles/batteries arrivées en fin de vie afin de rendre utilisables les matériaux recyclables qu'ils contiennent et d'éviter de polluer l'environnement.

Lorsque les piles/batteries peuvent être retirées sans être détruites, vous êtes dans l'obligation de les soumettre à une collecte séparée (afin de retirer les piles/batteries en toute sécurité, veuillez vous reporter à la notice d'emploi). Veillez tout particulièrement à manipuler prudemment les piles/batteries contenant du lithium car celles-ci présentent un risque particulier d'incendie et/ou d'ingestion dans le cas des piles boutons. Veuillez réduire dans la mesure du possible la production de déchets aus piles en utilisant des piles dotées d'une durée de vie plus longue ou des batteries rechargeables.

Vous obtiendrez plus d'informations sur le recyclage de ces produits auprès de votre municipalité, auprès des points de collecte communaux ou auprès de votre partenaire Sennheiser. Vous pouvez également renvoyer les équipements électriques et électroniques auprès d'un distributeur habilité à les reprendre. Ce faisant, vous apportez une contribution essentielle à la protection de l'environnement et de la santé publique.

Déclaration UE de conformité

• Directive RoHS (2011/65/EU)
Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: www.sennheiser.com/download.

IT

Importanti istruzioni di sicurezza

- Leggere le presenti indicazioni di sicurezza e le istruzioni per l'uso del prodotto.
- Conservare le presenti indicazioni di sicurezza e le istruzioni per l'uso del prodotto. Cedere il prodotto ad altri utilizzatori allegando sempre le presenti indicazioni di sicurezza e le istruzioni per l'uso.
- Utilizzare esclusivamente parti di ricambio, accessori e parti meccaniche approvati dal produttore.
- Attenzione: montare sul microfono la gabbia di protezione e la protezione contro i rumori „popp“ solo se completamente asciutto. L'umidità può causare anomalie o danni alla capsula
- Non aprire l'involucro del prodotto di propria iniziativa. L'apertura dei prodotti da parte del cliente provoca l'annullamento della garanzia.
- Affidare tutti gli interventi di riparazione a personale qualificato. Gli interventi di riparazione devono essere eseguiti se il prodotto è stato danneggiato, se sono penetrati liquidi od oggetti al suo interno, se è stato esposto alla pioggia o all'umidità, se non funziona perfettamente o è stato fatto cadere.
- Utilizzare il prodotto solo alle condizioni d'impiego indicate nei dati tecnici.
- Non mettere in funzione il prodotto, se è stato danneggiato durante il trasporto.
- Posare i cavi sempre in modo che nessuna possa inciamparvi.
- Tenere i liquidi e gli oggetti a conduzione elettrica, che non sono necessari al funzionamento, lontani dal prodotto e dai relativi collegamenti.
- Per la pulizia non utilizzare solventi o detergenti aggressivi.
- Cautela: livelli molto elevati del segnale possono danneggiare l'udito e gli altoparlanti! Prima di collegare il prodotto ridurre il volume nei dispositivi di riproduzione collegati, anche per il rischio del feedback acustico.
- È necessario mantenere sempre una distanza minima di 10 cm tra il prodotto e pacemaker o defibrillatori impiantati (ICD), in quanto il prodotto genera costantemente campi magnetici.
- Lasciar acclimatare il prodotto alla temperatura ambiente prima di accenderlo.

Impiego conforme all'uso previsto

Il prodotto può essere utilizzato a scopi professionali.

Per impiego non conforme all'uso previsto si intende un utilizzo del prodotto diverso da quanto descritto nelle istruzioni per l'uso.

Sennheiser non si assume alcuna responsabilità in caso di uso improprio o impiego non conforme alla destinazione del prodotto, nonché dei prodotti ausiliari/accessori.

Prima della messa in funzione, osservare le disposizioni spe-

cifiche del paese di competenza.

Dichiarazioni del costruttore

Garanzia

Per questo prodotto Sennheiser electronic GmbH & Co. KG offre una garanzia di 24 mesi.

Le condizioni di garanzia attualmente valide possono essere consultate sul sito Internet www.sennheiser.com oppure presso un centro servizi Sennheiser.

In conformità ai seguenti requisiti

- Direttiva RAEE (2012/19/EU)



Raccolta carta

Raccolta plastica



Indicazioni per lo smaltimento

Il simbolo barrato del bidone dei rifiuti sul prodotto, sulla batteria/sull'accumulatore (ove applicabile) e/o sulla confezione indica che i prodotti non possono essere smaltiti con i rifiuti domestici, ma, a utilizzo terminato, devono essere smaltiti separatamente. Per quanto riguarda le confezioni, attenersi alla raccolta differenziata vigente nel proprio Paese. Lo smaltimento non conforme dei materiali della confezione può nuocere alla salute e all'ambiente.

La raccolta differenziata di apparecchi elettrici ed elettronici vecchi, di batterie/accumulatori (ove applicabile) e confezioni si serve a incentivare il riutilizzo e il riciclaggio e a evitare effetti negativi sulla propria salute e sull'ambiente, ad es. causati da sostanze potenzialmente nocive contenute in tali prodotti. A utilizzo terminato, conferire gli apparecchi elettrici ed elettronici vecchi e le batterie/gli accumulatori presso gli impianti di riciclaggio per rendere utilizzabili i materiali riciclabili ed evitare di inquinare l'ambiente.

Se le batterie/gli accumulatori possono essere estratti senza essere danneggiati irrimediabilmente, si ha l'obbligo di conferirli in impianti di smaltimento (per l'istrazione sicura di batterie/accumulatori vedi le istruzioni per l'uso del prodotto). Manipolare con cautela soprattutto le batterie/gli accumulatori contenenti litio, poiché presentano rischi particolari come rischio di incendio e/o di ingestione nei casi delle batterie a bottone. Ridurre il più possibile la generazione di rifiuti derivanti dalle batterie, impiegando batterie con una durata più lunga o accumulatori ricaricabili.

Ulteriori informazioni sul riciclaggio di questi prodotti sono disponibili presso l'amministrazione comunale locale, i centri di raccolta comunali oppure presso un centro servizi Sennheiser. Gli apparecchi elettrici ed elettronici vecchi possono essere restituiti anche presso i distributori che hanno l'obbligo di ritiro. In questo modo si fornisce un importante contributo alla tutela dell'ambiente e della salute pubblica.

Dichiarazione di conformità UE

• Direttiva RoHS (2011/65/EU)
Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.sennheiser.com/download.

ES

Instrucciones importantes de seguridad

- Lea estas instrucciones de seguridad y las instrucciones de manejo del producto.
- Guarde estas instrucciones de seguridad y las instrucciones de manejo del producto. En caso de que entregue el producto a terceros, hágalo siempre junto con estas instrucciones de seguridad y las instrucciones de manejo.
- Utilice únicamente componentes, accesorios y piezas de repuesto aprobados por el fabricante.
- Atención: Monte en el micrófono sólo una canastilla protectora y una protección anti-popeo completamente secas. La humedad puede provocar fallos o deterioros en la cápsula
- No abra la carcasa del producto por cuenta propia. Ello conllevaría la pérdida de los derechos de garantía.
- Todos los trabajos de reparación deberán ser llevados a cabo por personal de servicio cualificado. Se deberán realizar dichos trabajos cuando el producto haya sufrido daños por la entrada en él de líquidos u objetos, se haya visto expuesto a la lluvia o a la humedad, presente anomalías de funcionamiento o haya sufrido una caída.
- Utilice el producto sólo bajo las condiciones de funcionamiento indicadas en las Especificaciones técnicas.
- No ponga en marcha el producto si ha sufrido daños de transporte.
- Tienda siempre los cables de modo que nadie pueda tropezar con ellos.
- Mantenga los líquidos y los objetos conductores de electricidad que no sean necesarios para el funcionamiento alejados del producto y de sus conexiones.
- No utilice disolventes ni limpiadores agresivos para limpiar el producto.
- Precaución: Los niveles de señal muy elevados pueden dañar su oído y su altavoz. Reduzca el volumen en los reproductores conectados antes de conectar el producto, también por el peligro de la retroalimentación acústica.
- Guarde siempre una distancia mínima de 10 cm entre la carcasa del producto y el marcapasos o el defibrilador implantado (ICD) ya que el producto genera campos magnéticos permanentes.
- Espera e que el producto se haya aclimatado a la temperatura ambiente antes de encenderlo.

Uso adecuado

El producto se puede utilizar para fines comerciales.

Se considerará uso no adecuado el uso de este producto de forma distinta a como se describe en las instrucciones de uso correspondientes.

Sennheiser no asumirá ningún tipo de responsabilidad si se hace un uso no adecuado del producto o de los aparatos adicionales/accesorios.

Antes de la puesta en servicio, se deben observar las disposiciones específicas del país de uso.

Declarações do fabricante

Garantia

Sennheiser electronic GmbH & Co. KG concede uma garantia de 24 meses sobre este produto.

Puede consultar las condiciones de garantía actuales en la página de Internet www.sennheiser.com u obtenerlas de su distribuidor Sennheiser.

Conformidade com as seguintes diretivas

- Diretiva WEEE (2012/19/EU)



Instrucciones para el desecho
El símbolo tachado del contenedor de basura sobre ruedas en el producto, la batería/pila recargable (de proceder) y/o el envase advierte de que estos productos no se deben deschar con la basura doméstica al final de su vida útil, sino que deben desecharse por separado. Para los envases, observe la separación de desechos de su país. La eliminación inadecuada de los materiales de envasado puede perjudicar su salud y el medio ambiente.

La recolección por separado de aparatos viejos eléctricos y electrónicos, baterías/pilas recargables (de proceder) y envases sirve para promover la reutilización y el reciclaje y evitar efectos negativos para su salud y el medio ambiente, por ejemplo, los que puedan causar los contaminantes que contengan estos productos. Al final de su vida útil, lleve al reciclaje los aparatos eléctricos y electrónicos y las baterías/pilas recargables para aprovechar los materiales reciclables que contienen y evitar ensuciar el medio ambiente.

Si las baterías/pilas recargables pueden extraerse sin destruir las, tiene la obligación de eliminarlas por separado (para la extracción segura de las baterías/pilas recargables, consulte las instrucciones de manejo del producto). Manipule las baterías/pilas recargables que contengan litio con especial cuidado, ya que suponen riesgos especiales como el incendio y/o el riesgo de ingestión de las pilas de botón. Reduzca la generación de residuos de las baterías en la medida de lo posible utilizando baterías de mayor duración o pilas recargables.

Obtendrá más información sobre el reciclaje de estos productos en la administración de su municipio, en los puntos de recogida municipales o de su proveedor Sennheiser. También puede devolver los aparatos eléctricos o electrónicos a los distribuidores que están obligados a aceptarlos. Así hará una contribución muy importante para proteger nuestro medio ambiente y la salud pública.

Declaração UE de conformidade

• Diretiva RoHS (2011/65/EU)
O texto integral da declaração de conformidade está disponível na direcção Internet seguinte: www.sennheiser.com/download.

PT

Instruções de segurança importantes

- Leia estas informações de segurança e o manual de instruções do produto.
- Guarde estas informações de segurança e o manual de instruções do produto. Inclua estas informações de segurança e o manual de instruções sempre que entregar o produto a terceiros.
- Utilize exclusivamente componentes, acessórios e peças de substituição autorizados pelo fabricante.
- Atenção: Montar no microfone apenas uma grelha de proteção e filtro pop secos. Humidade pode provocar interferências ou danos na cápsula
- Não tome a iniciativa de abrir a carcaça do produto. Os produtos abertos pelo cliente podem a garantia.
- Todos os trabalhos de reparação deverão ser realizados por pessoal qualificado. Os trabalhos de manutenção deverão ser realizados sempre que o produto tenha sido danificado de alguma forma, por exemplo, sempre que líquidos ou objetos tenham penetrado no produto ou que este tenha sido exposto à chuva ou a humidade, o seu funcionamento apresente anomalias ou que alguém o tenha deixado cair.
- Utilize o produto apenas nas condições de funcionamento indicadas nos dados técnicos.
- Não coloque o produto em funcionamento se tiver sido danificado durante o transporte.
- Passe sempre o cabo de forma a que ninguém tropece.
- Mantenha líquidos e objetos condutores de eletricidade desnecessários para o funcionamento longe do produto e das respetivas ligações.
- Não utilize para a limpeza solventes nem detergentes agressivos.
- Cuidado: volumes muito elevados podem danificar a sua audição e os seus auscultadores! Reduza o volume nos dispositivos de reprodução ligados antes de ligar o produto, também devido ao perigo de feedback acústico.
- Mantenha sempre uma distância mínima de 10 cm entre o produto e pacemakers ou defibriladores implantado (ICDs), pois o produto gera campos magnéticos permanentes.
- Aguarde até que o produto fique à temperatura ambiente antes de o ligar.

Utilização adequada

O produto pode ser utilizado para fins comerciais.

Como utilização inadequada do produto é considerada a sua utilização para fins não descritos no respetivo manual de instruções.

A Sennheiser não assume qualquer responsabilidade pela utilização abusiva ou inadequada do produto, bem como dos seus acessórios.

Antes da colocação em funcionamento, observar as prescrições específicas do país!

Declarações do fabricante

Garantia

A Sennheiser electronic GmbH & Co. KG assume uma garantia de 24 meses para este produto.

As atuais condições de garantia encontram-se disponíveis em www.sennheiser.com ou junto do seu distribuidor Sennheiser.

Em conformidade com as seguintes diretivas

- Diretiva REEE (2012/19/EU)



Indicações sobre a eliminação
O símbolo do contedor de lixo barrado com uma cruz que se encontra no produto, na bateria/pilha recarregável (se aplicável) e/ou na embalagem, alerta-o para o facto destes produtos não poderem ser eliminados através do lixo doméstico normal, mas devem ser eliminados separadamente no fim da sua vida útil. Relativamente à embalagem, respeite as disposições sobre a separação de resíduos em vigor no seu país. Uma eliminação incorreta dos materiais da embalagem pode prejudicar a sua saúde e o meio ambiente.

A recolha seletiva de aparelhos elétricos e eletrónicos antigos, baterias/pilhas recarregáveis (se aplicável) e de em-

balagens serve para promover a reutilização e reciclagem e evitar efeitos negativos na sua saúde e no meio ambiente causados por, por ex., substâncias potencialmente nocivas contidas nestes produtos. No fim da sua vida útil, entregue os aparelhos eléctricos e electrónicos antigos, baterias/pilhas recarregáveis para reciclagem para que as suas matérias-primas possam ser reutilizadas de forma a evitar um excesso de lixo.

Se for possível remover as baterias/pilhas recarregáveis sem danificá-las, é obrigatório eliminá-las separadamente (para a remoção segura das baterias/pilas recarregáveis, consulte o manual de instruções do produto). Em caso de baterias/pilhas recarregáveis à base de lítio, proceda com cuidado especial, pois estas constituem riscos especiais como, por ex., risco de incêndio e/ou risco de ingestão no caso de pilhas tipo botão. Reduza a produção de resíduos resultante de baterias tanto quanto possível utilizando baterias com vida útil mais prolongada ou pilhas recarregáveis.

Obtenha mais informações sobre a reciclagem destes produtos junto da câmara municipal, dos pontos de recolha públicos ou do seu parceiro Sennheiser. Os aparelhos eléctricos e electrónicos também podem ser entregues aos comerciantes, que têm a obrigação de aceitar as devoluções. Assim, contribui significativamente para a proteção do ambiente e da saúde pública.

Declaração UE de conformidade

• Diretiva RoHS (2011/65/EU)
O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: www.sennheiser.com/download.

NL

Belangrijke veiligheidsvoorschriften

- Lees deze veiligheidsvoorschriften en de gebruiksaanwijzing van het product zorgvuldig door.
- Bewaar deze veiligheidsvoorschriften en de gebruiksaanwijzing van het product zorgvuldig. Geef het product altijd samen met deze veiligheidsvoorschriften en de gebruiksaanwijzing door aan derden.
- Gebruik uitsluitend de door de

SE

Viktiga säkerhetsanvisningar

- Läs säkerhetsanvisningarna och bruksanvisningen till produkten.
- Spara säkerhetsanvisningarna och bruksanvisningen till produkten. Skicka alltid med bruksanvisningen och de här säkerhetsanvisningarna när du överläter produkten till någon annan.
- Använd endast påbyggnadsdelar, tillbehör och reservde- lar som är godkända av tillverkaren.
- Observera: Skyddsallaret och popskyddet måste vara helt torra när de monteras på mikrofonen. Fukt kan leda till störningar eller skador i kapseln.
- Öppna aldrig produktens hölje på eget bevåg. Garantin upphört att gälla för produkter som har öppnats av kun- den.
- Låt professionell servicepersonal reparera produkterna. Produkten måste repareras om den har skadats på något sätt, om det har kommit in vätska eller föremål i produk- ten, om produkten utsatts för regn eller fukt, om den inte fungerar som den ska eller har tappats i golvet.
- Produkten får endast användas under de användnings- förhållanden som anges i den tekniska datan.
- Ta inte produkten i drift om den har skadats vid trans- porten.
- Dra alltid kablar så att ingen kan snubbla över dem.
- Håll vätskor och elektriskt ledande föremål, som inte är nödvändiga för driften, på avstånd från produkten och dess anslutningar.

- Använd inte lösningsmedel eller aggressiva rengörings- medel för att rengöra produkten.
- Varning: Mycket höga ljudnivåer kan skada hörseln och högtalarna! Minska volymen på anslutna uppspelnings- enheter innan produkten ansluts; även på grund av risken för rundgång.
- Håll alltid ett avstånd på minst 10 cm mellan produkten och pacemaker eller implanterad defibrillator eftersom produkten genererar permanenta magnetfält.
- Låt produkten anpassa sig till omgivningstemperaturen innan den slås på.

Korrekt användning

Produkten får användas professionellt.

Det är inte tillåtet att använda produkten på ett annat sätt än vad som beskrivs i bruksanvisningen.

Sennheiser tar inget ansvar för missbruk eller felaktig an- vändning av produkten eller tillbehören.

Följ ländsspecifikt gällande bestämmelser innan produkten används!

Tillverkarintyg

Garanti

Sennheiser electronic GmbH & Co. KG ger en garanti på 24 månader för den här produkten.

Aktuella garantivillkor finns på internet på www.sennheiser.com eller hos din Sennheiser-återförsäl- jare.

Produkten överensstämmer med följande krav

- WEEE-direktivet (2012/19/EU)

Avfallshantering

Symbolen med den överstruken soptunnan på produkten, batterier/laddningsbara batterier (om sådana finns) och/el- ler förpackningen anger att dessa produkter inte får slängas som vanligt hushållsavfall utan måste sorteras separat när de har nått slutet av sin livslängd. Förpackningar ska sorte- ras enligt gällande avfallsbestämmelser i ditt land. Felaktig avfallshantering av förpackningsmaterial kan skada hälsa och miljö.

Separat insamling av gamla elektriska och elektroniska ap- parater, batterier/uppladdningsbara batterier (om sådana finns) och förpackningar har som syfte att främja återvin- ningen och/eller att förebygga negativa effekter på hälsa och miljö exempelvis orsakade av skadliga ämnen som finns i dessa produkter. Återvinning gamla elektriska och elektronis- ka apparater samt batterier/uppladdningsbara batterier när de har nått slutet av sin livslängd i syfte att återanvända vär- defulla material och undvika att avfall hamnar i miljön.

Om batterier/uppladdningsbara batterier kan tas ut utan att gå sönder är du skyldigt att avfallshantera dessa separat (för säker uttagning av batterier/uppladdningsbara batte- rier se produktens bruksanvisning). Var extra försiktig med batterier/uppladdnings- bara batterier som innehåller litium, eftersom dessa utgör en särskilt hög brandrisk och/eller vid knäppcellsbatte- rier svällningsrisk. Undvik batteriavfall i mesta möjliga mån genom att använda batterier med längre livslängd eller uppladdningsbara batterier.

Mer information om återvinning av dessa produkter får du från din kommun, de kommunala insamlingsstälлена eller från din Sennheiser-återförsäljare. Elektriska och elektronis- ka apparater kan även lämnas till distributörer som är skyl- diga att ta emot dem. Du bidrar därmed till att skydda miljön och folkhälsan.

EU-försäkran om överensstämmelse

• RoHS-direktivet (2011/65/EU)
Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstäm- melse finns på följande webbadress: www.sennheiser.com/download.

DK

Vigtige sikkerhedshenvisninger

- Læs disse sikkerhedshenvisninger og betjeningsvej- ledningen til produktet.
- Opbevar disse sikkerhedshenvisninger og betjeningsvej- ledningen til produktet. Overdrag altid produktet til andre brugere sammen med disse sikkerhedshenvisninger og betjeningsvejledningen.
- Anvend udelukkende monterings-, tilbehørs- og reserve- dele, der er godkendt af producenten.
- Bemærk: Monter kun en fuldstændigt tørt beskyttelses- kurv og propbeskyttelse på mikrofonen. Fugtighed kan medføre fejl eller skader i kapslen

- Åbn ikke egenhændigt produktets hus. Garanten bortfal- der for produkter, der blev åbnet egenhændigt af kunden.
- Alle reparationer skal udføres af kvalificeret serviceper- sonel. Istandsættelser skal udføres, når produktet på- en eller anden måde er blevet beskadiget, hvis der er kommet væsker eller genstande ind i produktet, hvis pro- duktet har været udsat for regn eller fugt, ikke fungerer fejlfrit eller er blevet tåbt.

- Anvend kun produkt under driftsbetingelserne, der er anført i de tekniske data.
- Tag ikke produktet i brug, hvis det blev beskadiget under transporten.
- Træk altid kabler, så ingen kan falde over dem.
- Hold væsker og elektrisk ledende genstande, der ikke er nødvendige til opløsning, borte fra produktet og dets tilslut- ninger.

- Anvend ikke oplæsningsmidler eller aggressive rengø- ringsmidler til rengøring.
- Forsigtigt: Meget høje signalniveauer kan beskadige din hørelse og dine højtaler! Skru ned for lydstyrken på de tilsluttede afspilningsenheder, før du tilslutter produktet, også på grund af faren for akustisk tilbagekobling.
- Hold altid en afstand på mindst 10 cm mellem produktet og en pacemaker eller implanteret defibrillator, eftersom produktet genererer permanente magnetiske felter.
- Lad produktet tilpasse sig til omgivelsestemperaturen, før du tænder det.

- Hold altid en afstand på mindst 10 cm mellem produktet og en pacemaker eller implanteret defibrillator, eftersom produktet genererer permanente magnetiske felter.
- Lad produktet tilpasse sig til omgivelsestemperaturen, før du tænder det.

Bestemmelsesmæssig anvendelse
Produktet må anvendes i erhvervsmæssig sammenhæng. Det anses for ikke bestemmelsesmæssig anvendelse, hvis du bruger produktet på anden måde end beskrevet i den til- hørende betjeningsvejledning.

Sennheiser hæfter ikke ved misbrug eller ikke bestemmel- sesmæssig anvendelse af produktet samt ekstraudstyr/til- behør.

Læs de gældende nationale bestemmelser inden ibrugtag- ning!

Producenterklæringer

Garanti

Sennheiser electronic GmbH & Co. KG yder 24 måneders ga- ranti på dette produkt.

De gældende garantibetingelser findes på internetadressen www.sennheiser.com eller de kan fås hos din Sennheiser-for- handler.

I overensstemmelse med følgende direktiver

- WEEE-direktiv (2012/19/EU)

Henvisninger vedr. bortskaffelse

Symbolet med den overstrøgne skraldespand på produktet, batterier/diet genopladelige batteri (hvis relevant) og/eller emballagen ger opmærksom på, at disse produkter ikke må bortskaffes med det normale husholdningsaffald, men skal bortskaffes separat efter afslutning af deres levetid. Over- hold affaldssorteringen for emballagen i dit land. Ukorrekt bortskaffelse af emballeringsmaterialer kan skade din sund- hed og miljøet.

Den separerede indsamling af gammelt elektrisk og elektro- nisk udstyr, batterier/genopladelige batterier (hvis relevant) og emballager anvendes til at fremme genanvendelse og re- cycling og forhindre negative indvirkninger på din sundhed og miljøet, f.eks. på grund af potentielt farlige stoffer, der er indeholdt i disse produkter. Aflever elektrisk og elektronisk udstyr og batterier/genopladelige batterier til recycling ved afslutningen af deres levetid for at anvende indeholdte ma- terialer og at undgå miljøforurening.

Hvis batterier/genopladelige batterier kan tages ud uden at ødelegge dem, har du pligt til at bortskaffe dem separat (se betjeningsvejledningen til produktet for sikker udtagning af batterier/genopladelige batterier). Behandl især lithium- holdige batterier/genopladelige batterier forsigtigt, da de indebærer særlige risici som f.eks. brandfare og/eller fare for indtagelse ved knæpeller. Reducer så vidt muligt, at der opstår affald på grund af batterier, ved at anvende batterier med længere levetid eller genopladelige batterier.

Yderligere informationer om genanvendelse af disse pro- dukter kan fås på kommunikontopret, på de kommunale ge- brugsstationer eller hos din Sennheiser-partner. Elektrisk eller elektronisk udstyr kan udgøe afførelse hos forhandler- med pligt til at tage dem tilbage. Dermed yder du et vigtigt bidrag til miljøbeskyttelse og beskyttelse af den offentlige sundhed.

Yderligere informationer om genanvendelse af disse pro- dukter kan fås på kommunikontopret, på de kommunale ge- brugsstationer eller hos din Sennheiser-partner. Elektrisk eller elektronisk udstyr kan udgøe afførelse hos forhandler- med pligt til at tage dem tilbage. Dermed yder du et vigtigt bidrag til miljøbeskyttelse og beskyttelse af den offentlige sundhed.

Yderligere informationer om genanvendelse af disse pro- dukter kan fås på kommunikontopret, på de kommunale ge- brugsstationer eller hos din Sennheiser-partner. Elektrisk eller elektronisk udstyr kan udgøe afførelse hos forhandler- med pligt til at tage dem tilbage. Dermed yder du et vigtigt bidrag til miljøbeskyttelse og beskyttelse af den offentlige sundhed.

EU-overensstemmelseserklæringen

• RoHS-direktiv (2011/65/EU)
EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: www.sennheiser.com/download.

FI

Tärkeitä turvallisuusohjeita

- Lue nämä turvallisuusohjeet ja tuotteen käyttöohje.
- Säilytä nämä turvallisuusohjeet ja tuotteen käyttöohje vastaisen käynnin varalle. Jos luovutat tuotteen muiden henkilölleiden käyttöön, luovuta myös sekä nämä turvalli- suusohjeet että käyttöohje tuotteen mukana.
- Käytä ainoastaan valmistajan hyväksymiä asennus-, lisä- varuste- ja varaosia.
- Huomio: Mikrofonin saa asentaa vain täysin kuivan suo- jakorin ja pop-filtterin. Kosteus voi aiheuttaa kapselin häiriöitä ja vaurioita.
- Tuotteen koteloa ei saa avata omatoinisesti. Mikäli asi- akas on avannut tuotteen kotelon omatoinisesti, takuu raukeaa.
- Jätä kaikki kunnostustyöt tehtävään pätevän huoltohen- kilöstön suoritettaviksi. Tuote on korjattava aina kun se on vaurioitunut. Vaurioitumisella tarkoitetaan tässä myös nesteiden tai esineiden kulumistuista tuotteen sisään, tuotteen alitumista satellei ta kosteudelle, tuotteen toimimista virheellisesti tai tuotteen putoumisesta ai- heutuvia vaurioita.
- Tuotetta saa käyttää vain teknisissä tiedoissa ilmoite- tuissa käyttöolosuhteissa.
- Älä ota tuotetta käyttöön, mikäli se on vaurioitunut kul- jetuksen aikana.
- Sijoita kaapelit aina siten, ettei kukaan voi kompastua niihin.
- Pidä nesteet ja sähköisesti johtavat esineet, jotka eivät ole välttämättömiä käytön aikana, etäällä tuotteesta ja sen liitännöistä.
- Puhdistukseen ei saa käyttää liuottimia tai aggressiivisia

του προϊόντος από αυτήν που περιγράφει στο αντίστοι- χο έγχειριδίο χρήσης.

Η Sennheiser δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη σε περίπτω- ση λανθασμένης ή μη προβλεπόμενης χρήσης του προί- οντος καθώς και των πρόσθετων σκευών και των παρελ- κόμενων.

Πριν από την έναρξη χρήσης πρέπει να τηρούνται οι ισχύ- οντες κατά τόπο κανονισμοί!

Δηλώσεις κατασκευαστή

Εγγύηση

Η εταιρία Sennheiser electronic GmbH & Co. KG παρέχει για αυτό τα προϊόντα εγγύησης 24 μηνών.

Τους ερχόμενες έγκυρους όρους εγγύησης μπορείτε να τους βρείτε στο διαδίκτυο στη διεύθυνση www.sennheiser.com ή στην αντιπροσωπεία της Sennheiser.

Σε συμφωνία προς τις παρακάτω απαιτήσεις

- Οδηγία WEEE (2012/19/EE)

Υποδείξεις για την απόρριψη

Το σύμβολο που διαγραμμιέουν κάδοι απορριμμάτων στο προϊόν, την μπαταρία/επαναφορτιζόμενη μπαταρία (εφό- ρως υπάρχει) ή/και τη συσκευασία υποδεικνύει ότι αυτό το προϊόν δεν πρέπει να απορριπτόνται στα οικιακά απορ- ριμματα, αλλά πρέπει να απορριπτόνται ξεχωριστά στο τέλος της διάρκειας ζωής τους. Για τη συσκευασία τηρήστε τις διατάξεις για τη διαλογή απορριμμάτων που ισχύουν στη χώρα σας. Η ακατάλληλη απόρριψη των υλικών συ- σκευασίας μπορεί να προκαλέσει βλάβη στην υγεία σας και το περιβάλλον.

Η ξεχωριστή συλλογή των αποβλήτων ηλεκτρικού και ηλε- κτρονικού εξοπλισμού, των μπαταριών/επαναφορτιζόμε- νων μπαταριών (εφόσον υπάρχουν) και των συσκευασιών συμβάλλει στη προώθηση της επαναχρησιμοποίησης και της ανακύκλωσης και στην αποτροπή των αρνητικών συ- νεπειών για την υγεία και το περιβάλλον εξαιτίας π.χ. της ύπαρξης πιθανών επικινδύνων ουσιών οι οποίες υπέρ- χουν στα προϊόντα. Απορρίψτε τον ηλεκτρικό και ηλε- κτρονικό εξοπλισμό και τις μπαταρίες/επαναφορτιζόμε- νες μπαταρίες στο τέλος της διάρκειας ζωής τους στα σημεία ανακύκλωσης, προκειμένου να αξιοποιηθούν τα ανακυ- κλώσιμα υλικά που περιέχονται σε αυτά και να αποτραπέ η ρύπανση του περιβάλλοντος.

Αν οι μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες μπορούν να αφαιρεθούν χωρίς φόβος, υποχρεούστε να τις απορ- ρίψετε ξεχωριστά (για την ασφαλή απόρριψη των μπατα- ριών/επαναφορτιζόμενων μπαταριών, ανατρέξτε στις οδηγ- ίες λειτουργίας του προϊόντος). Χειρίζεστε με ιδιαίτερη προσοχή τις μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες που περιέχουν λίθιο, επειδή ενέχουν ιδιαίτερες κινδύ- νους, όπως κίνδυνο πυρκαγιάς ή/και κατάποσης στην πε- ριττώση των μπαταριών σε σχήμα νομίσματος. Μεώστε την απόρριψη των μπαταριών στο μέγιστο δυνατό χρ- ησιμοποιώντας μπαταρίες με μεγαλύτερη διάρκεια ζωής ή επαναφορτιζόμενες μπαταρίες.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλω- ση αυτών των προϊόντων, απευθυνθείτε στο δήμο σας, το δημόσιο σημείο συλλογής ή στην αντιπροσωπεία της Sennheiser. Μπορείτε επίσης να επιστρέψετε τον ηλεκτρι- κό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό στους διανομείς οι οποίοι υποχρεούνται να τον παραλάβουν δωρεάν. Με αυτόν τον τρό- πο συμβάλλετε σημαντικά στην προστασία του περιβάλλο- ντος και της δημόσιας υγείας.

Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ

• Οδηγία RoHS (2011/65/EU)
Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίε- ται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: www.sennheiser.com/download.

TR

Önemli Güvenlik Bilgileri

- Ürünün güvenliğini bilgileriesi ve kullannma kılavuzunu okuyun.
- Ürünü bu güvenliğin bilgileriesi ve kullannma kılavuzunu saklayın. Ürünü başka kullanicılara teslim ederken daima bu güvenliğin bilgileriesi ve kullannma kılavuzunu da berabe- rinde verin.
- Sadece üreticinin izin verdiği montaj, aksesuar ve yedek parçaları kullanın.
- Dikkat: Mikrofonun üzerine sadece tamamiyla kuru bir izgara ve rüzgar ekranı monte edin. Rutubet nedeniyle kapsülide anizalar veya hasar oluşabilir
- Ürünün gödesini keyfi olarak açmayın. Müşteri tarafın- dan keyfi olarak açılmış ürünler için garanti iptal olur.
- Tüm onarımların kalifiye servis personeli tarafından ya- rılmasını sağlayın. Ürün herhangi bir şekilde zarar gö- rüğü zaman, ürünü içirsinde sıvı veya nesneler girdiyse, ürünü yağmur ya da rutubete maruz bırakıldıysa, hatasız olarak çalışmıyör veya yere düşürüldüğünde onarım ya- rılması şarttır.
- Ürünü sadece teknik verilerde belirtilen kullannma koşu- ları dahilinde kullanın.
- Taşıma sırasında zarar gördüğünde ürünü çalıştırmayın.
- Kabloyu daima kimsenin ayağı takılmayacağı şekilde dö- şeyin.
- Çalışma için gerek görülmeyen sıvıları ve elektrikli iletlen nesneleri üründen ve bağlantılarından uzak tutun.
- Temizleme amacıyla çözöcü maddeler veya agresif te- mizlik maddeleri kullannmayın.
- Dikkat: Çok yüksek sinyal seviyeleri, işitme duyunuza ve hıpariöforlerinize zarar verebilir! Ayrıca akustik geri besle- me tehlikesi nedeniyle, ürünü bağlamadan önce bağlı yayın cihazlarının ses giddetini azaltın.
- Kulaklık gövdesi ve kalp pili veya implant edilmiş defib- rilatör (ICD) arasında daima en az 10cm kadar bir mesafe bırakın; çünkü ürün sürekli olarak manyetik alanlar oluş- turmaktadır.
- Ürünü devreye almadan evvel çevre sıcaklığında uyum sağlamanızı bekleyin.

Amacına Uygun Kullanım

Ürün ticari olarak kullanılabılır.

Amacına aykırı kullannm durumı, bu ürünü ilgili kullannma kılavuzunda tarif edildenden farklı bir şekilde kullandığınızda söz konusudur.

Sennheiser, ürünüñ veya ek cihazların/aksesuar parçalarınñ sustılmal edimesi ya da nızami olarak kullannlaması halin- de hiçbir sorumluluk kabul etmez.

Kullannmadan önce ilgili ülkeye özgü kurallarnı dikkate alın- ması gerekir!

Προβλεπόμενη χρήση
Το προϊόν είναι κατάλληλο για επαγγελματική χρήση. Ως μη προβλεπόμενη θεωρείται μια διαφορετική χρήση

Üretici Beyanları

Garanti

Sennheiser electronic GmbH & Co. KG bu ürün için 24 aylık bir garanti üstlenmektedir.

Güncel olarak geçerli olan garanti koşullarını, İnternet'ten www.sennheiser.com adresinden veya Sennheiser bayisin- den temin edebilirsiniz.

Aşağıdaki şartnamelere uygun olarak

- WEEE Yönergesi (2012/19/AB)

Atıya ilgili ayrı bilgiler

Ürün, pil/akü (eğer ilgili ise) ve/veya ambalajda üzerine çap- raz çizgi çekilen çöp kutusu simgesi, bu ürünlerin kullannm ömürlerinin sonunda normal ev atığı üzerinden değil, ayrı bir toplama kuruluşunda imha edilmesi gerektiğini bildirir. Ambalaj için ünlkenizdeki atık ayırma kurallarna dikkat edin. Ambalaj malzemeleri kullanıme uşune imha edilmelme sağlık ve çevre için tehlikelme nedene olabilir.

Elektrikli ve elektronik eski cihazların, pillerin/akülerin (şayet ilgili ise) ve ambalajların ayrı toplanması tekrar kullanimi ve geri dönüştürme teşvik etmek ve sağlık ve çevreye ön. ürün- lede bulunan potansiyel tehlikeli maddeler nedeniyle olum- suz etkileri önlemek içindir. Elektrikli ve elektronik cihazlar ve pilleri/aküler kullanim ömürlerinin sonunda içerdigi mal- zemeleri kullanalabilir hale getirmek ve çevrede çöp birikle- mi önlemek için geri dönüştürme gönderilmelidir.

Piller/aküler hasarsız çıkarılabiliyorsa bunlar ayrı olarak imha edilmelidir (piller/akülerin güvenli bir şekilde çıkarılma- sı için ürünüñ kullanim kılavuzuna bakınız). Özellikle litium iyon içeren pilleri/akülerde, bunlar yangın ve/veya diğer pillere yutma tehlikesi içerdigi için dikkat olunmalıdır. Etil atıklarıñı olumsuz kullanim ömü uzun piller veya sarj edi- lebilir aküler kullananak mümkün olduğı kadar azaltın.

Bu ürünlerin geri dönüştürme için ek bilgiyi belediye yöneti- minde, toplama alma merkezlerinde ya da Sennheiser ba- yilerinde alabilirsiniz. Elektrikli veya elektronik cihazlar ge- almakla yükümlü distribütörlere geri verilebilir. Bu şekilde çevremizin ve kamu sağlığının korunması için önemli bir kat- kıda bulunabilirsiniz.

AB uygunluk beyanı

• RoHS Yönergesi (2011/65/EU)
AB Uygunluk Beyanı'nı tam metni aşağıdaki internet adre- sinde incelenebilir: www.sennheiser.com/download.

RU

Важные указания по безопасности

- Прочтите инструкцию по безопасности и инст- рукцию по эксплуатации изделия.
- Сохраниите инструкцию по безопасности и инст- рукцию по эксплуатации изделия. При передаче изде- лия другому пользователю всегда прилагайте к нему инструкцию по безопасности и инструкцию по экс- плуатации.
- Используйте только соединяющиеся компоненты, аксессуары и запчасти, допущенные к применению производителем.
- Внимание! Устанавливайте на микрофон амбушюр поп-фильтр, только если он абсолютно сухой. Влага может стать причиной помех и повреждения кабеля.
- Не вскрывайте корпус изделия самостоятельно. На изде- лиях, вскрытые клеммтами самостоятельно, га- рантия не распространяется.
- Все ремонтные работы поручайте только квали- фицированному сервисному персоналу. Ремонтные работы необходимы, если изделие было каким-либо образом повреждено, если в него попала жидкость или посторонние предметы, если изделие попало под дождь или во влажную среду, не функционирует должным образом или упало.
- Используйте изделие только с соблюдением усло- вий эксплуатации, указанных в технических харак- теристиках.
- Всегда прокладываете кабели так, чтобы исключить возможность спотыкания.
- Оберегайте изделие и его разъемы от жидкостей, а также электропроводных предметов, которые не требуются для эксплуатации.
- Для очистки не используйте растворители или агрессивные чистящие средства.
- Осторожно! Очень высокий уровень сигнала может стать причиной нарушения слуха и повреждения ди- намиков! Перед подключением изделия уменьшите уровень громкости на подсоединенных устройствах воспроизведения, в том числе из-за опасности аку- стической обратной связи.
- Всегда соблюдайте расстояние не менее 10 см межд- у корпусом наушников и кардиостимулятором или имплантированным дефибриллятором (ICD), т. к. изделие генерирует постоянные магнитные поля.
- Используйте изделие только с соблюдением усло- вий эксплуатации, указанных в технических харак- теристиках.

Использование по назначению

Изделие разрешено использовать в коммерческих це- лях.

Если при использовании изделия не соблюдаются ука- зания, содержащиеся в инструкции по эксплуата- ции, такое использование считается не соответствующим назначению.

Компания Sennheiser не несет ответственности при не- правильном обращении с изделием, а также с дополни- тельными устройствами и аксессуарами.

Перед вводом в эксплуатацию изучите применимые предписания законодательства своей страны и соблю- дайте их!

Заявления изготовителя

Гарантия

Компания Sennheiser electronic GmbH & Co. KG пред- ставляет гарантию на данные изделия сроком месяца.

Действующие условия предоставления гарантии можно узнать на сайте www.sennheiser.com или у дистрибьюто- ра компании Sennheiser.

JA

安全に関する注意事項

- この安全のしおりと製品の取扱説明書をよくお読みください。
- この安全のしおりと製品の取扱説明書を保管してください。製 品を他人に譲渡する場合は、必ず安全のしおりと取扱説明書 を一緒に渡してください。
- 必ずメーカーが許可した取付け部品、アクセサリ、交換部品を 使用してください。
- 注意：保護ケースとポップスクリーンは、必ず完全に乾燥した 状態でマクロフォンに取り付けてください。湿気は、カプセルの 故障または損傷の原因になる恐れがあります
- 製品のケースを勝手に開かないでください。お客様によって勝 手に開かれた製品は、保証の対象から外れます。
- 修理作業はすべて、資格のあるサービス担当者が行います。液 体や異物が製品の中に入ってしまった場合、製品が雨水や湿 気にさらされた場合、正常に機能しない場合、落下させられ た場合など、製品が損傷した場合は修理が必要です。
- 本製品は、必ず技術データで定められた作動条件で使用して ください。
- 輸送時に破損した場合、製品を動作させないでください。
- ケーブルは、常に誰もつまかないように取り回してください。
- 動作させるのに必要のない液体および導電性の物は、製品お よび接続ポートから遠ざけてください。
- 洗浄する際、溶剤または刺激性の洗剤を使用しないでくださ い。
- 注意：信号レベルが非常に高い場合、聴覚およびスピーカー が損傷する恐れがあります。製品を接続する前に、接続して いる再生機器の音量を下げてください（音響汚染の危険のため でもあります）。
- 製品は永久的で強い電磁界を発生させるため、製品の磁石の 心臓ペースメーカー、植込み型除細動器(ICD)やその他のア クティブインプラントの間に少なくとも10cmの間隔を保ちま す。
- 本製品をオンにする前に、周囲温度に順応させてください。

規定に沿った使用

本製品は業務用に使用できます。

製品を付属された取扱説明書に記載された以外の使い方をすると、規定から外れた使用となります。

製品やオプション機器・アクセサリの不正な使用や不適切な使用に起因する損害に対して、ゼンハイザーは何の責任も負いませ ん。

保証

Sennheiser electronic GmbH & Co. KGは、これらの製品を24ヶ月間保証いたします。

現在 の 保 証 条 件 に つ い て は 、 弊 社 ウェ ブ サ イ ト www.sennheiser.com をご覧になるか、最寄りの Sennheiser 正規取扱店にお問い合わせください。

KO

중요한 안전 지침

- 제품의 이 안전 지침 및 사용 설명서를 읽으십시오.
- 제품의 이 안전 지침 및 사용 설명서를 읽고 이해하십시오. 다른 사용 자에게 제품을 양도할 때 반드시 이 안전 지침 및 사용 설명서도 함께 양도하십시오.
- 제품설명에서 허용한 장착 부품, 액세서리 및 예비 부품만 사용 하십시오.
- 주의: 완전히 건조된 가드와 팝 스크린만 마이크에 장착하십시오. 습기가 있으면 캡슐이 고장나거나 손상될 수 있습니다.
- 자극적으로 제품의 케이스를 개봉하지 마십시오. 고객이 자의적 으로 개봉한 제품의 경우 보증이 무효화됩니다.
- 모든 수리는 자격이 있는 서비스기사에게 맡기십시오. 제품이 어 떤 식으로든 손상된 경우, 액세 또는 이물질이 제품에 들어간 경 우, 제품이 빗물 또는 습기에 노출된 경우, 제품의 기능에 이상이 있거나 또는 떨어진 경우에는 반드시 수리해야 합니다.
- 기술 데이터에 지정된 작동 조건 하에서만 제품을 사용하십시오.
- 운송 중 제품이 손상된 경우, 작동하지 마십시오.
- 항상 아무도 케이블에 걸리지 않도록 배선하십시오.
- 작동 조건 때문에 필요하지 않은 액세서와 전기 전도성 물체를 제품 과 제품의 연결부에서 멀리 떨어 놓으십시오.
- 솔벤트 또는 마모성 세척제를 사용하여 청소하지 마십시오.
- 주의: 매우 높은 신호 레벨로 장시간과 스피커가 손상될 수 있습니 다! 또한 음향 피크백의 위험이 있으므로, 제품을 연결하기 전에 연결된 재생 장치의 음량을 줄이십시오.
- 본 제품에서는 강한 전자기장이 영구적으로 생성되기 때문에, 제 품 솔레노이드와 심박 조율기 및 이식된 제2동기(ICD) 사이의 거리를 항상 10cm 이상으로 유지해야 합니다.
- 전원을 켜기 전에, 주위 온도에 제품이 적응되도록 하십시오.

규정에 맞는 사용

본 제품은 상업적으로 사용할 수 있습니다.

본 제품을 이 사용 설명서에 기술되지 않은 방식으로 사용할 경우, 이 를 부적절한 사용으로 간주합니다.

본 제품과 그 추가 기기/액세사리를 부적절하게 사용하거나 오용할 경우, 저희 Sennheiser 사는 그로 인해 발생한 손상에 대해 책임을 지지 않습니다.

보증

Sennheiser electronic GmbH & Co. KG는 이 제품에 대해 24개 월 보증을 제공합니다.

최신 보증 조건에 대해서는 당사의 웹사이트 www.sennheiser.com를 방문하거나 Sennheiser 파트너에게 문 의하십시오.